



Municipalité d'Ulverton
151, route 143
Ulverton, Québec, J0B 2B0
Téléphone : 819 826-5049
www.municipaliteulverton.com

Info-Ulverton

Novembre / November 2021

Résultat de l'élection municipale 2021

Écocentre, fermeture hivernale

Ramonage de cheminée

Ordures, recyclage, déneigement et stationnement

Location de la salle communautaire

Comités municipaux

Marché de Noël 2021

2021 The Municipal election results

“Ecocentre”, winter closure season

Chimney sweeping

Garbage, recycling bin, snow plowing and parking space

Rental of Community hall

Municipal Committees

Christmas market 2021

➤ RÉSULTAT DE L'ÉLECTION MUNICIPALE 2021

Avec un taux de participation de 61%, nous pouvons dire avec fierté que la population a fait son devoir. La démocratie a dicté ses résultats. Lors de la campagne, les candidats ont noté vos préoccupations et les prendrons en compte au moment des décisions prises par le conseil.

Voici les résultats obtenus lors des élections municipales tenues à Ulverton le 7 novembre 2021.

Mairesse: France Bouthillette

Siège #1 : Jacques Poliquin

Siège #2 : Marie Gervais

Siège #3 : Sylvain Clair

Siège #4 : Karl Lindsay

Siège #5 : Claude Lefebvre

Siège #6 : Lynda Tétreault

Et voici les employés :

Directrice générale / greffière-trésorière : Vicki Turgeon

Adjointe administrative : Catherine Dugas

Voirie et services publiques : William Cross

Heures d'ouverture

Mardi:

9 h à 12 h

13 h 30 à 16 h 30

Mercredi:

13 h 30 à 16 h 30

Vendredi:

9 h à 12 h

Vous pouvez joindre la direction par courriel à l'adresse suivante :

direction@municipaliteulverton.com ou par téléphone au (819) 826-5049.

Suivez-nous sur Facebook

Site Web : <https://www.municipaliteulverton.com/>

➤ **L'ÉCOCENTRE DU VAL-SAINT-FRANÇOIS FERMERA LE 28 NOVEMBRE 2021 POUR LA SAISON HIVERNALE ET ANNONCE UN PROJET EXPLORATOIRE POUR CET HIVER**

La MRC tient à informer la population du Val-Saint-François que l'écocentre régional fera relâche pour la période hivernale du 28 novembre 2021 au 26 avril 2022. Dans le cadre d'un projet exploratoire, l'écocentre régional ouvrira exceptionnellement son site à la population lors de trois samedis cet hiver afin d'évaluer le travail de réception de matériel en hiver.

Le projet d'ouvrir l'écocentre régional à trois reprises cet hiver vise à évaluer la possibilité de maintenir de façon occasionnelle les services durant cette période afin d'accommoder les citoyens et les entrepreneurs désireux de valoriser à proximité certains matériaux pendant la période hivernale.

Les dates auxquelles il sera possible d'aller porter des matériaux à l'écocentre régional cet hiver seront les samedis :

- **29 janvier 2022, de 9 h à 15 h;**
- **26 février 2022, de 9 h à 15 h; et**
- **26 mars 2022, de 9 h à 15 h.**

Contrairement à la période estivale, il est important de noter que ce ne sont pas tous les matériaux qui pourront être acceptés lors de ces trois samedis.

Les éléments suivants ne seront pas acceptés : herbe et feuilles, matériel réutilisable, tubulures acéricoles et terre non contaminée, béton armé, bloc de béton de 2 pi de diamètre ou plus.

Voici la liste des matériaux ACCEPTÉS et REFUSÉS lors des trois samedis cet hiver :

Liste des matériaux ACCEPTÉS et REFUSÉS – 3 samedis, hiver 2022	
ACCEPTÉS	REFUSÉS
Bois	Matériel réutilisable
Briques et béton	Pas d'accès au réemploi
Électroménager	Tubulures acéricoles
Métal	Terre non contaminée
Résidus domestiques dangereux	Herbe et feuilles
Verre	Béton armé
Matelas et meubles rembourrés	Bloc de béton de 2pi de diamètre ou plus
Matériaux de construction non valorisables	
Branches	
Carton	
Matériel électronique	
Plastique agricole	
Vêtements	
Polystyrène no.6	
Bardeau d'asphalte trié	

➤ **RAMONAGE DE VOTRE CHEMINÉE**

Comme à chaque année, nous tenons à vous rappeler qu'il est important de faire nettoyer votre cheminée avant le début de la saison froide.

VOUS ÊTES RESPONSABLE de contacter une personne qualifiée dans ce domaine afin d'avoir un bon nettoyage. Une liste d'entrepreneur privé offrant ce type de services est disponible sur le site web de la municipalité.

Prendre note que la liste est à titre informatif seulement et que la Municipalité n'a aucun contrat ou lien d'affaire avec les entrepreneurs mentionnés.

➤ **ORDURES, RECYCLAGE, DÉNEIGEMENT ET STATIONNEMENT**

Au cours de l'hiver, nous vous demandons de retirer rapidement vos bacs de récupération et d'ordures ménagères du bord de la route après la collecte pour faciliter le travail des déneigeurs.

L'hiver approche à grand pas et afin d'aider les camions à bien circuler pour faire le déneigement et l'épandage nous comptons sur votre collaboration. SVP noter qu'il est donc **interdit** de laisser un véhicule sur la voie publique. Non seulement est-ce contraire au règlement, mais cela nuit également au déneigement.

Nous demandons votre collaboration...

SVP, lors du déneigement de votre entrée, veillez à ne pas pousser votre neige sur les voies publiques. De plus, il est important d'aviser vos déneigeurs de ne pas laisser une trainée en travers du chemin lorsqu'ils déblaient votre neige du côté opposé de votre entrée. Cette trace de neige se ramasse en talus qui durci et devient un danger potentiel, pouvant occasionner des accidents.

➤ **LOCATION DE LA SALLE COMMUNAUTAIRE**

Bonne nouvelle! Suite à l'augmentation du nombre de personnes pouvant se rassembler à l'intérieur d'un centre communautaire, le conseil de la Municipalité d'Ulverton estime pouvoir permettre à nouveau la location de celui-ci.

Toutefois, afin de respecter les consignes de la santé publique, il y aura un frais supplémentaire relié au nettoyage et à la désinfection des lieux. Une liste des mesures devant être respectées vous sera remise lors de la signature du contrat. Toujours afin de respecter les demandes de la Santé Public, l'annulation de la location pourra être réaliser avec seulement 24 heures de préavis. Il en va de l'intérêt de la populaire de protéger la santé de tous.

➤ **MOT DE LA MAIRESSE**

Permettez-moi tout d'abord de souligner que nous avons enfin un conseil paritaire à Ulverton. Ces hommes et ces femmes sont conscients des défis qui nous attendent et du travail que nous avons à accomplir.

Nous souhaitons devenir une communauté plus connectée en créant des espaces où il est possible d'échanger. Notre centre communautaire devrait devenir le cœur de notre communauté.

Depuis plusieurs années les investissements pour le communautaire et la culture sont demeurés au plus bas. C'est un changement de mentalité assez important que je souhaite mettre en place. Sans rien négliger, il faudra être créatif pour rendre notre milieu plus attrayant et plus riche. Nous devons utiliser le budget à bon escient afin de bien répondre à cet objectif et trouver des subventions pour en soutenir la réalisation.

Notre municipalité possède des attraits intéressants (Moulin à laine, Patrimoine bâti, paysages, agro-foresterie) et un fort potentiel pour créer un espace de vie convivial.

Je m'engage avec l'ensemble du conseil:

- À maintenir la sécurité et le bon entretien de nos routes.
- À maintenir un budget équilibré pour une stabilité de la taxation
- À assurer un environnement sain et écologique afin de garantir un avenir pour nos enfants.
- À maintenir une meilleure communication.
- À maintenir un bon service administratif.
- À créer un milieu communautaire ouvert à l'ensemble des citoyens.

Notre devoir est d'assurer que l'argent des citoyens·nes est bien administré. Nous devons donner des services selon nos capacités financières tout en créant un milieu de vie adapté aux besoins des citoyens.

Personnellement, je m'engage auprès des conseillers·ières à communiquer adéquatement. La transparence et l'optimisation de nos actions doivent être des éléments de mobilisation pour réussir nos objectifs. Je vous invite à participer ou faire des suggestions pour que tous ensemble, nous puissions y arriver.



France Bouthillette,
Mairesse

➤ **THE COMMUNICATION OF THE MAYOR**

I am pleased to announce that once again we have a parity committee in Ulverton!

This new team of men and women are conscious of the challenges and the hard work ahead in order to accomplish our objectives.

We wish to become a more unified community by creating opportunities where we can better exchange and therefore will aim for our community center to become the heart of this community.

Over the years the investments for the community and culture sections were maintained with a minimal spent. I wish to bring a new mentality which I believe is important in order for us to thrive. Without any neglect, I would like to create an environment more attractive and riche in culture. We will utilize the budget purposefully and find grants that will help us achieve those goals.

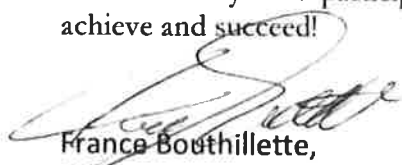
The Municipality of Ulverton has several attractions including the Wool Mill, the Heritage Buildings, the picturesque landscape and it's Agro-Forestry. The potential to create more opportunities for the area is unlimited!

Along with the committee, I commit:

- To maintain the safety and maintenance of our roads.
- To maintain a balance budget which will retain the stability of our taxes.
- To assure a healthy and ecological environment in order to guaranty a future for our children.
- To keep better communication.
- To maintain a good administration.
- To create an open community for the citizens.

Our duty is to assure that the money of our citizens is well administered. Our services are provided based on our financial abilities while creating a living environment meeting the needs of our residents.

Personally, I commit to effectively communicate to the counselors. The transparency and optimization of our actions must be elements of mobilization to meet our objectives. I would invite you to participate and/ or make some suggestions so that together, we can achieve and succeed!


France Bouthillette,
Mayor

➤ **RESULTS OF THE MUNICIPAL ELECTIONS FOR 2021**

With a participation rate of 61%, we can proudly say that our citizens completed their duty. Democracy dictates the results! During the campaign, the candidates took note of your concerns and these will be reflected during council meetings and actions taken in the future.

Following are the results of the Municipal elections held in Ulverton on November 7, 2021.

Mayor : France Bouthillette

Chair #1 : Jacques Poliquin

Chair #2 : Marie Gervais

Chair #3 : Sylvain Clair

Chair #4 : Karl Lindsay

Chair #5 : Claude Lefebvre

Chair #6 : Lynda Tétreault

Employees:

Director / Registrar-Treasurer : Vicki Turgeon

Administrative Assistant : Catherine Dugas

Public Services and Highways : William Cross

Hours of operation:

Tuesday:

9am to 12pm

1:30pm to 4 :30pm

Wednesday:

1:30pm to 4 :30pm

Friday:

9pm to 12pm

You can reach us by email at the following address : direction@municipaliteulverton.com or by phone at (819) 826-5049.

Follow us on Facebook

Web site: <https://www.municipaliteulverton.com/>

- **« L'ÉCOCENTRE » OF VAL-SAINT-FRANCOIS WILL BE CLOSED FOR THE WINTER SEASON STARTING NOVEMBER 28, 2021. HOWEVER, A WINTER PILOT PROJECT IS ANNOUNCED.**

The Regional County Municipality informed the communities of Val-Saint-Francois that the « Écocentre » will be closed for the winter during the period between November 28, 2021 and April 26, 2021. There will be a pilot project to evaluate the process of receiving materials during the winter season. Therefore, the “Ecocentre” will be open for three Saturdays this winter, 2022.

By opening the “Ecocentre” three times, this pilot aims to evaluate the future possibility to maintain occasionally the centre open during the winter season to accommodate our citizens and businesses that would like to develop and promote certain materials during this period.

The following dates are the Saturdays you will be able to drop materials at the regional “Ecocentre”, this winter:

- **January 29, 2022 from 9 a.m. to 3 p.m.;**
- **February 26, 2022 from 9 a.m. to 3 p.m.; and**
- **March 26, 2022 from 9 a.m. to 3 p.m.**

Please note that unlike the summer months, not all materials will be able to be processed during those three Saturdays.

The following items will not be accepted: grass and leaves, recycling materials, plastic tubing from sugar bush establishments, uncontaminated soil, reinforced concrete and cement blocs (2 feet or more in diameter).

List of Materials which will be accepted and refused during the three Saturdays this winter 2022:

ACCEPTED	REFUSED
Wood	Recycle material
Bricks and cement	No access to reuse
Home appliance	Plastic tubing used for sugar bush
Metal	Uncontaminated soil
Hazardous household waste	Grass and leaves
Glass	Reinforced concrete
Matress and upholstered furniture	Cement blocs (2 feet or more)
Construction material that can not be developed	
Branches	
Carton	
Electronic devices	
Agricultural plastics	
Clothing	
Polystyrene # 6	
Sorted asphalt shingles	



➤ CHIMNEY SWEEPING

Each year, we would like to remind the citizens how important it is to have your chimney cleaned before the cold season. **YOU ARE RESPONSIBLE** to contact a person qualified in this expertise, in order to get the proper cleaning. A list of local contractors offering this type of specialty is available on our website.

We offer a list of contacts for informational purpose only. The Municipality has no contracts or business ties with the contractors mentioned on our web site.

➤ GARBAGE, RECYCLING BIN, SNOW PLOWING AND PARKING SPACE

During the winter season we would like to remind you to promptly remove your waste bins and recycling bins away from the roadside after it has been emptied in order to facilitate snow removal operations.

Winter is quickly approaching and we count on your collaboration to facilitate the flow of snow plowing and spreading of abrasive. PLEASE note that it is prohibited to leave a parked vehicle on the side of the road. Not only is it contrary to the regulations, it also interferes with the snow removal.

Again, we need your cooperation to keep our roads safe!

It is important to keep our roads clear of snow by avoiding plowing any of the excess snow from your laneway onto the roads. Please advise your snow removal contractor not to leave a trail when clearing your snow on the opposite side of your driveway. Leaving just a small trace of snow can become a potential danger, which can cause accidents.

➤ RENTAL OF THE COMMUNITY CENTRE

Good News! Following the increase of the number of individuals permitted to gather inside the community centre, the counsel of Ulverton anticipates reopening the centre for rental to our citizens.

Due to public health regulations, an extra cost will be added to the rental which will be allocated to the cleaning and disinfecting of the venue. A list of the tasks which will need to be followed and respected will be provided at the time of your signature on the contract. In the event the municipality needs to cancel the rental of the venue in order to follow the guidance of Public Health Division, we reserve the right to cancel with a minimum notice of 24hour, if need be. By having everyone's best interest, we intend to keep our community safe and healthy!

➤ **COMITÉS MUNICIPAUX**

Vous désirez vous impliquer au sein de votre communauté? Peut-être voudriez-vous faire partie d'un comité municipal? Nous sommes présentement à la recherche de candidats pour notre liste de futur membre des comités municipaux. Si l'implication citoyenne vous intéresse, vous pouvez nous faire parvenir votre nom, prénom, adresse postale et courriel ainsi que votre numéro de téléphone afin que nous vous contactions lorsqu'une place sera disponible.

Voici les deux comités où siège des citoyens :

Comité Consultatif en Urbanisme (CCU)
Comité de Vie communautaire, Culturel et de Loisirs

➤ **MARCHÉ DE NOËL 2021**

Malheureusement, le Marché de Noël ne sera pas de retour cette année. Nous avons bon espoir de pouvoir tenir l'évènement en décembre 2022!

➤ **MUNICIPAL COMMITTEES**

Would you like to get involved with the community? We are seeking new candidates for our lists of future members to join one of our Municipal Committee. If you would like to have an impact as a citizen and make a difference in the neighbourhood, please forward your full name, address including the postal code, your phone number and an email address, so that we can contact you once a spot becomes available.

Following are the two committees that our citizens can join:

Urban Planning Advisory Committee
Community, Cultural and Leisure Committee

➤ **CHRISTMAS MARKET 2021**

Unfortunately, the Christmas market will not be returning this year. We sincerely hope the event will return December 2022!